



En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux Equipements de Protection Individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, Apave Sudeurope SAS, organisme notifié, identifié sous le numéro 0082, attribue l'In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the members states relating to Personal Protective Equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations, Apave Sudeurope SAS, notified body, identified under number 0082, awards the

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE (EC Type examination certificate) N° 0082/2246/160/07/15/0213

A l'équipement suivant : EPI de catégorie III – Dispositif d'ancrage type C
To the following equipment: PPE category III – Anchor device type C

Marque commerciale : **KAYA SAFETY**
Trademark

Modèle : **K-2010 HORIZONTAL LIFE LINE**
Model

Fabricant : **KAYA YAPI İÇ MİM. TAS. İNŞ. TAAH. SAN. ve TİC. A.Ş. - G.O.S.B 1000. Sokak No:1015**
Manufacturer **41480 Çayirova – KOCAELI - Turkey**

Description : description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 15.6.0185.
Description: detailed description in EC type examination report 15.6.0185.

Principales caractéristiques (main characteristics)	Composants (components)	Références (references)
<ul style="list-style-type: none"> Portée (Span): mono et multi (single and multi), min. 4 m - max. 15 m Utilisateur (user): 1 personne (person)(*) Tension du câble (cable tension): 100 daN Direction d'utilisation (direction of use): toit, mur et sol (roof, wall and floor) Installation : sans potelet (without post) "version 1" ou avec potelet (or with post) "version 2" Virage (turn): 90° interne et externe (internal and external) Angle d'utilisation (angle of use): max. 15° Absorbeur d'énergie (energy absorber): à chaque extrémité de la ligne de vie (at each end) Cet équipement n'a pas de : pièce de raccordement, de pièce entrée/sortie, support flexible fixé dans les ancrages et d'éléments non métallique sans preuve de durabilité (this device has no : joint, entry/exit line fitting, flexible support fixed on anchor, no metallic material without evidence of durability) Cet équipement peut être utilisé avec des EN360 (this device can be used with some EN 360) Cet équipement ne peut pas être utilisé avec des EN 353-2 (this device cannot be used with EN 353-2) 	<ul style="list-style-type: none"> Support flexible (flexible anchor): câble 7x19 Ø 8 mm en acier inoxydable (wire rope in stainless steel) Potelet (post) pour (for) "version 2" Absorbeur d'énergie (energy absorber) Ancre terminale (terminal anchor) Ancre intermédiaire (intermediate anchor) Ancrage mobile (mobile anchor): 1 connecteur conforme EN 362:2004 (1 connector conforms EN 362 :2004) Tendeur (tensioner block) Virage (turn) 	<ul style="list-style-type: none"> LL-200 HL-D 64 EA-200 ANB-100 ARB-100 SRY-50 K-14 GRD-01 CP-60

(*) Equipement également évalué selon les exigences de la Spécification Technique CEN/TS 16415 : 2013, pour une utilisation, soit à 2 ou à 3 personnes (description détaillée dans le rapport de conformité 15.6.0186).

(*) Equipment also assessed according to requirement of Technical Specification CEN/TS 16415:2013, for use either by 2 or 3 people (detailed description in the conformity report n°15.6.0186).

Référentiel technique utilisé : EN 795 :2012
Technical referential in use

Date : 24 juillet 2015
Date: 24th July 2015

Le Responsable du Centre d'Essais et de Certification EPI
Head of PPE Testing and Certification Centre



Immaterial original
Document original immatériel

VINCENT HAILLOCERAU

Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R4313-38 du code du travail.
Any modification brought about a new equipment covered by this CE type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R4313-38 of French labour code.

Cette attestation comporte une page. This certificate includes one page

EC Tipi İnceleme Sertifikası
N° 0082/2246/160/07/15/0213

N° 52986

Aşağıdaki ekipman için: PPE Kategorisi III – C Tipi Ankraj Cihazı
Marka: KAYA SAFETY
Model: K-2010 YATAY YAŞAM HATTI
İmalatçı: KAYA YAPIM İÇ MİM. TAS. İNŞ. TAAH. SAN. Ve TİC. A.Ş. - G.O.S.B. 1000. Sokak No: 1015
41480 Çayırova – KOCAELİ -Türkiye
Tanım: 15.6.0185 sayılı EC Tipi inceleme sertifikası raporundaki ayrıntılı tanım

Genel Özellikler	Ögeler	Referanslar
<ul style="list-style-type: none">• Süre: tekli ve çoklu min. 4 m – maksimum 15 m• Kullanıcı: 1 kişi (*)• Kablo gerilimi: 100 daN• Kullanım yönü: çatı, duvar ve zemin• Kurulum: Posta olmaksızın "versiyon 1" veya posta ile "versiyon 2"• Dönüş: 90° harici ve dahili• Kullanım açısı: maksimum 15°• Enerji emici: her ucun sonunda• Bu aygıt şu özelliklere sahip değildir: ek yeri, giriş/çıkış hattı tertibatı, ankraja sabitlenmiş esnek destek, dayanıklılık belirtisi olmayan hiçbir metalik materyale sahip değildir.• bu aygıt EN 360 ile birlikte kullanılabilir• bu aygıt EN 353-2 ile birlikte kullanılamaz	<ul style="list-style-type: none">• esnek ankraj: 7x19Ø 8 mm paslanmaz çelik halat• "versiyon 2" için posta• Enerji emici• ankraj yuvası• orta seviyeli ankraj• mobil ankraj: EN 362 :2004'e uyan 1 konektör• gerici kalıp• Dönüş	<ul style="list-style-type: none">LL-200HL-D 40EA-200ANB-100ARB-100SRY-50K-14GRD-01CP-60

(*) Ekipman, 2 veya 3 kişinin kullanması amacıyla CEN/TS 16415:2013 sayılı Teknik Açıklamalar kısmının gerektirdiği gibi ayrıca değerlendirilmiştir (n°15.6.0186 numaralı uygunluk raporunda ayrıntılı olarak tanımlanmıştır).

Kullanımda olan teknik gönderim: EN 795 :2012

Tarih: 24 Temmuz 2015

PPE Test ve Sertifikasyon Merkezi

Tasnif Dışı orijinal

Orijinal tasnif dışı belge

İmza

GEBZE 6. NOTERLİK
BAŞ KATİBE
NURAY DÜZCİMAN



İSBU ÇEVİRİNİN NOTERLİĞİMİZDE
YEMİN TUTANAĞI MEVCUT
TERCÜMAN TARAFINDAN
YAPILDIĞINI ONAYLARIM



Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

Bu CE Tipi inceleme sertifikasının içerdiği yeni bir ekipmanın sebep olduğu herhangi bir modifikasyon Fransız İş Hukuku'nun R4313-38 sayılı maddesinin uygulanmasında kuruma bildirilmelidir.

Bu sertifika 1 sayfayı içermektedir

İşbu belge, İspilide metinden
Türkçe'ye tarafımdan tercüme
edit edilmiştir. Yeminli Tercüman
Nuray Düzçüman



No 52986 07 Ekim 2015



En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux Equipements de Protection Individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, Apave Sudeurope SAS, organisme notifié, identifié sous le numéro 0082, attribue l'attestation de type en application de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 et de l'article R4313-38 du code du travail.

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE (EC Type examination certificate) N° 0082/2246/160/07/15/0213

A l'équipement suivant : EPI de catégorie III – Dispositif d'ancrage type C
To the following equipment: PPE category III – Anchor device type C

Marque commerciale : **KAYA SAFETY**
Trademark

Modèle : **K-2010 HORIZONTAL LIFE LINE**
Model

Fabricant : **KAYA YAPI İÇ MİM. TAS. İNŞ. TAAH. SAN. ve TİC. A.Ş. - G.O.S.B 1000. Sokak No:1015**
Manufacturer **41480 Çayırova – KOCAELI - Turkey**

Description : description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 15.6.0185.
Description: detailed description in EC type examination report 15.6.0185.

Principales caractéristiques (main characteristics)

- Portée (Span): mono et multi (single and multi), min. 4 m - max. 15 m
- Utilisateur (user): 1 personne (person)(*)
- Tension du câble (cable tension): 100 daN
- Direction d'utilisation (direction of use): toit, mur et sol (roof, wall and floor)
- Installation : sans potelet (without post) "version 1" ou avec potelet (or with post) "version 2"
- Virage (turn): 90° interne et externe (internal and external)
- Angle d'utilisation (angle of use): max. 15°
- Absorbant d'énergie (energy absorber): à chaque extrémité de la ligne de vie (at each end)
- Cet équipement n'a pas de : pièce de raccordement, de pièce entrée/sortie, support flexible fixé dans les ancrages et d'éléments non métallique sans preuve de durabilité (this device has no : joint, entry/exit line fitting, flexible support fixed on anchor, no metallic material without evidence of durability)
- Cet équipement peut être utilisé avec des EN360 (this device can be used with some EN 360)
- Cet équipement ne peut pas être utilisé avec des EN 353-2 (this device cannot be used with EN 353-2)

Composants (components)

- Support flexible (flexible anchor): câble 7x19 Ø 8 mm en acier inoxydable (wire rope in stainless steel)
- Potelet (post) pour (for) "version 2"
- Absorbant d'énergie (energy absorber)
- Ancre terminale (terminal anchor)
- Ancre intermédiaire (intermediate anchor)
- Ancrage mobile (mobile anchor): 1 connecteur conforme EN 362:2004 (1 connector conforms EN 362 :2004)
- Tendeur (tensioner block)
- Virage (turn)

Références (references)

- LL-200
- HL-D 64
- EA-200
- ANB-100
- ARB-100
- SRY-50 K-14
- GRD-01
- CP-60

(*) Equipement également évalué selon les exigences de la Spécification Technique CEN/TS 16415 : 2013, pour une utilisation, soit à 2 ou à 3 personnes (description détaillée dans le rapport de conformité 15.6.0186).

(*) Equipment also assessed according to requirement of Technical Specification CEN/TS 16415:2013, for use either by 2 or 3 people (detailed description in the conformity report n°15.6.0186).

Référentiel technique utilisé : EN 795 :2012
Technical referential in use

Date : 24 juillet 2015
Date: 24th July 2015

Le Responsable du Centre d'Essais et de Certification EPI
Head of PPE Testing and Certification Centre



Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22

APAVE SUDEUROPE SAS Siège social : 8 rue Jean-Jacques Vernaazza - Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61 - www.apave.com